

Italiano

1 Accensione della telecamera

Collegare la telecamera a un dispositivo PoE, ad es. un videoregistratore PoE o uno switch PoE (**vedere parte 1**).

2 Scaricare l'app Imou Life

Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare "Imou Life" per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedere.

3 Impostazione della telecamera

Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

4 Installazione della telecamera

Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

LED di stato	Stato del dispositivo
Disattivo	<ul style="list-style-type: none">Spegnimento LED spento
Rosso fisso	<ul style="list-style-type: none">Avvio Malfunzionamento del dispositivo
Rosso lampeggiante	Rete disconnessa
Verde fisso	Funzionamento corretto
Lampeggia in verde e rosso	Aggiornamento firmware

1 Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante Reimposta per 10 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa.

תירבע

1 הפעל את המצלמה

חבר את המצלמה להתקן הזנת מתח באינטרנט (PoE) בן מקליט וידאו PoE או מתן PoE (ראה חלק 1).

2 קבלת האפליקציה Imou Life

סרוק את קוד QR בחלק 2 או חפש אחר היישומן "Imou Life" כדי להוריד את היישומן ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

3 כינון המצלמה

סרוק עם היישומן את קוד QR שעל גוף ההתקן או על הסיטפון של המדריך הזה ובצע את ההוראות המוקדמות על המסך כדי להשלים את הכינון (ראה חלק 3).

4 התקן את המצלמה

בדוק כדי לוודא שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים שמשקלם פי שלושה ממשקל המצלמה. לעיין בהוראות התקנה מפורטות ראה חלק 4.

נורית LED סטטוס	סטטוס התקן
כבוי	<ul style="list-style-type: none">כבה הנורית כבתה
אדום יציב	<ul style="list-style-type: none">אתחול תקלת התקן
הבהוב אדום	רשת מנותקת
ירוק יציב	תפקוד תקין
הבהוב ירוק אדום	עדכון קושחה

1 במקרה שיש צורך לאפס את המצלמה, לחץ ממושכות על לחצן האיפוס במשך 10 שניות עד שהנורית תאיר באדום יציב.

Eesti

1 Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera PoE-seadmega, nagu näiteks PoE-videosalvesti või PoE-lüliti (**vt 1. osa**).

2 Rakenduse Imou Life hankimine

Rakendust allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi **vt 2. osa** või otsige rakendust Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

3 Kaamera algseadistamine

Rakendust kasutades skannige seadme korpused või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algseadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

4 Paigaldage kaamera

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid vt **4. osast**.

LED-tule olek	Seadme olek
Väljas	<ul style="list-style-type: none">Väljalülitamine LED on välja lülitatud
Püsiv punane	<ul style="list-style-type: none">Alglaadimine Seadme talitlushäire
Vilkuv punane	Võrgujuurdepääs puudub
Püsiv roheline	Töötab nõuetekohaselt
Vilkuv roheline ja punane	Püsivara värskendamine

1 Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 10 sekundit all, kuni punane LED jääb püsivalt põlema.

1 Uruchamianie kamery

Podłączyć kamerę do urządzenia PoE, takiego jak rejestrator wideo PoE lub przełącznik PoE (**patrz część 1**).

2 Pobieranie aplikacji Imou Life

Zeskanować kod QR **znajdujący się w 2. części** lub wyszukać aplikację „Imou Life”, aby ją pobrać i zainstalować. Założyć konto i zalogować się.

3 Konfiguracja kamery

Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na okładce niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**zapoznać się z częścią 3**).

4 Montaż kamery

Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące procedury instalacji, należy zapoznać się z **częścią 4**.

Wskaźnik stanu	Stan urządzenia
Wyłączone	<ul style="list-style-type: none">Wyłączanie Dioda LED wyłączona
Włączony (czerwony)	<ul style="list-style-type: none">Uruchamianie Usterka urządzenia
Miga (czerwony)	Rozłączono z siecią
Ciągle (zielony)	Prawidłowe funkcjonowanie
Miga (zielony i czerwony)	Aktualizowanie oprogramowania

1 W przypadku konieczności zresetowania kamery, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 10 sekund, aż dioda LED zmieni kolor na czerwony.

Polski

1 Kamerayı Açma

Kamerayı PoE video kaydedici veya PoE anahtarı gibi bir PoE cihazına bağlayın (**bkz. bölüm 1**).

2 Imou Life Uygulamasının Edinilmesi

Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2’de** taratın veya “Imou Life” arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

3 Kamerayı Kurma

Cihazın gövdesindeki veya bu kılavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

4 Kamera Kurulumu

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu	Cihaz durumu
Kapalı	<ul style="list-style-type: none">Kapatma Dioda LED kapatıldı
Sabit kırmızı	<ul style="list-style-type: none">Önyükleme Cihaz anızası
Kırmızı yanıp sönme	Ağ bağlantısı kesildi
Sabit yeşil	Düzgün çalışıyor
Yeşil ve kırmızı yanıp sönme	Donanım yazılımı güncelleniyor

1 Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, LED sürekli kırmızı yanana kadar sıfırlama düğmesine 10 saniye basılı tutun.

Türkçe

1 Slå på kameraet

Anslut kameran till en PoE-enhet som en PoE-videospelare eller PoE-omkopplare (**se del 1**).

2 Skaffa Imou Life-appen

Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

3 Konfigurera kameran

Skanna QR-koden på enheten eller på guidens överdell med denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).

4 Montering av kameran

Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status	Enhetens status
Släckt	<ul style="list-style-type: none">Avstängd Lysdiod släckt
Lyser rött	<ul style="list-style-type: none">Startar Enhetsfel
Blinkar rött	Nätverk frånkopplat
Lyser grönt	Fungerar korrekt
Blinkar grönt och rött	Uppdaterer firmware

1 För att återställa kameran håller du in återställningsknappen i tio sekunder tills lysdioden lyser med fast rött sken.

Svenska

1 Tænd kameraet

Slut kameraet til en PoE-enhed som fx en PoE-vidеоoptager eller en PoE-switch (**se afsnit 1**).

2 Hent appen Imou Life

Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

3 Opsætning af kameraet

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).

4 Installation af kameraet

Kontrollér, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt. For nærmere oplysninger om fremgangsmåden, **se afsnit 4**.

LED-status	Enhedsstatus
Fra	<ul style="list-style-type: none">Sluk LED-kontrollampe slukket
Lyser konstant rødt	<ul style="list-style-type: none">Starter op Fejlfunktion på enhed
Blinker rødt	Netværk afbrudt
Lyser konstant grønt	Fungerer korrekt
Blinker grønt og rødt	Opdaterer firmware

1 Hvis du får brug for at nulstille kameraet, skal du holde nulstillingsknappen inde i 10 s, indtil LED-kontrollampen lyser konstant rødt.

Română

1 Porniți camera

Conectați camera la dispozitivul PoE, precum un înregistrator video PoE sau un comutator PoE (**a se vedea partea 1**).

2 Descărcați aplicația Imou Life

Scanați codul QR **partea 2** sau "Imou Life" pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

3 Configurați camera

Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea (**a se vedea partea 3**).

4 Instalarea camerei

Asigurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru a susține de trei ori greutatea camerei. Pentru un proces de instalare detaliat, vă rugăm să continuați prin **a se vedea partea 4**.

Stare LED	Stare dispozitiv
Oprit	<ul style="list-style-type: none">Oprire LED oprit
Roșu continuu	<ul style="list-style-type: none">Pornește
Roșu care clipește	Rețeaua este deconectată
Verde continuu	Funcționează corect
Verde și roșu clipind intermitent	Actualizare firmware

1 Dacă este nevoie să resetați camera, apăsați și țineți apăsat butonul de resetare timp de 10 s, până când LED-ul iluminează roșu permanent.

Български

1 Включете камерата

Свържете камерата към PoE устройство, като PoE видеозаписващо устройство или PoE суич (**вижте част 1**).

2 Изтеглете приложението Imou Life

Сканирайте QR кода (**на част 2**) или потърсете „Imou Life“, за да изтеглите и инсталирате приложението. Създайте акаунт и влезте в него.

3 Настройване на камерата

Сканирайте QR кода, посочен на корпуса на устройството или на корицата на настоящите наръчствия за приложението и след това следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката (**вижте част 3**).

4 Инсталиране на камерата

Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи три пъти теглото на камерата. За подробности относно процеса на инсталиране вижте **вижте част 4**.

Светлинен индикатор за състояние	Състояние на устройството
Изкл	<ul style="list-style-type: none">Изключване
Непрекъснато червено	<ul style="list-style-type: none">Изключен светлинен индикатор Стартиране
Мигащо червено	Неизправност в устройството
Непрекъснато зелено	Изключена мрежа
Примигване в зелен и червен цвят	Изправна работа
	Актуализиране на фирмуера

1 В случай, че е необходимо да нулирате камерата, натиснете и задържте бутона за нулиране за 10 секунди, докато светлинният индикатор светне в пълен червен цвят.

1 Slå på kameraet

Koble kameraet til en PoE-enhet, for eksempel en PoE-vidеooptaker eller en PoE-bryter (**se del 1**).

2 Hent Imou Life-appen

Skanne QR-koden **på del 2** eller søk etter "Imou Life" for å laste ned og installere appen. Opprett en konto og logg inn.

3 Oppsett av kameraet

Skann QR-koden på hoveddelen av enheten eller på omslaget til denne veiledningen med appen. Følg deretter instruksjonene på skjermen for å fullføre oppsettet (**se del 3**).

4 Montere kameraet

Sørg for at monteringsoverflaten er sterk nok til å holde tre ganger vekten til kameraet. **Se del 4** for detaljert installasjonsprosess.

LED-status	Enhetens status
Av	<ul style="list-style-type: none">Slå av LED slått av
Fast rødt	<ul style="list-style-type: none">Käynnisty Enhetsfel
Blinker rødt	Nettverk frakoblet
Konstant grønt	Riktig bruk
Blinker grønt og rødt	Oppdaterer fastvaren

1 Dersom du trenger å tilbakestille kameraet, trykker du på tilbakestillingsknappen og holder den inne i 10 s inntil LED-lampen blir rød.

Norsk

1 Virran kytkeminen kameraan

Liitä kamera PoE-laitteeseen, kuten PoE-videotallentimeen tai PoE-kytkimeen (**katso osa 1**).

2 Asenna Imou Life-sovellus

Skannaa QR-koodi **osassa 2** tai etsi nimellä "Imou Life" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen. Luo tili ja kirjaudu sisään.

3 Kameran määrittäminen

Skannaa laitteen rungossa tai tämän oppaan kanssa oleva QR-koodi sovelluksella ja suorita sitten määrittys loppuun noudattamalla näytön ohjeita (**katso osa 3**).

4 Asenna kamera

Varmista, että asennuspinta on riittäväen vahva kestämään kameran painon kolminkertaisesti. Katso tarkemmat asennustiedot **osasta 4**.

LED-tila	Laitteen tila
Pois	<ul style="list-style-type: none">Virta pois päältä LED sammutettu
Palaa punaisena	<ul style="list-style-type: none">Käynnisty Laitteen toimintahäiriö
Vilkkuu punaisena	Verkkoyhteyks katkaistu
Palaa vihreänä	Toimi oikein
Vilkkuu vihreänä ja punaisena	Laiteohjelmiston päivitys

1 Jos haluat nollata kameran, pidä nollauspainiketta painettuna 10 sekunnin ajan, kunnes LED palaa tasaisesti punaisena.

Latviski

1 Ieslédziet kameru

Pieslēdziet kameru PoE ierīci, piemēram, PoE video ierakstītājam vai PoE slēdzim (**skatiet 1. daļu**).

2 Imou Life lietotnes iegūšana

Skenējiet QR kodu **2. daļā** vai meklējiet "Imou Life", lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni. Izveidojiet kontu un piesakieties.

3 Kameras iestatišana

Izmantojot lietotni, noskenējiet QR kodu, kas redzams uz ierīces korpusa vai šīs rokasgrāmatas vāka, tad sekojiet ekrānā redzamajām norādēm, lai pabeigtu iestatišanu (**skatiet 3. daļu**).

4 Uzstādiet kameru

Pārlicinieties, ka montāžas virsma ir pietiekami izturīga, lai noturētu svaru, kas trīs reizes pārsniedz kameras svaru. Detalizētu informāciju par uzstādīšanas procesu **skatiet 4. daļā**.

LED stāvoklis	Ierīces stāvoklis
Izslēgts	<ul style="list-style-type: none">Izslēgt LED izslēgts
Deg sarkanā krāsā	<ul style="list-style-type: none">Sāknēšana Ierīces disfunkcija
Sarkans un mirgo	Tīkls atvienots
Deg zilā krāsā	Darbojas pareizi
Mirgo zilā un sarkanā krāsā	Programmatūras atjaunināšana

1 Lai atiestatītu kameru, nospiediet un turiet atiestates pogu 10 sekundes, līdz LED ledegas sarkanā krāsā.